

住宅助成金制度について

■住宅新築助成金制度

町内に自ら居住する目的で、町内業者により住宅を新築した方に対し、一律200万円の助成金を交付する制度です。経費や床面積、完成期限等の要件がありますので、詳しくはお問い合わせください。

■住環境整備助成金制度

費用50万円以上の住宅改修工事を、町内の業者によって行なった方に対し、助成金を交付する制度です。(助成率20%・限度額30万円)

この制度は、本年度をもって終了し、申込期限は10月31日(月)までとなっています。

◎問い合わせ先

生活環境課管理係

内線242・243

3直市を開催します

次のとおり「3直市」を開催します。たくさんの方のご来場をお待ちしております。

■日時

平成23年8月12日(金)

午後3時～

■会場

文化交流センター ロビー

◎問い合わせ先

経済課商工水産係

内線224・225

平成24年度留萌管内町村職員採用資格試験を実施します

試験案内及び申込書をご希望の方は、役場総務課または留萌町村会に請求してください。

■第1次試験

平成23年10月16日(日)

■受験会場

羽幌町中央公民館

■試験区分

初級職(一般事務)

■申し込み受付期間

平成23年8月1日(月)～9月9日(金)

◎申し込み・問い合わせ先

留萌町村会(留萌合同庁舎内)

☎4314456

北方領土返還要求運動強調月間 平成23年8月1日～8月31日

北方領土返還要求運動の一環として下記施設に署名コーナーを設けました。ぜひご協力ください!

- 役場本庁舎内ロビー
- 鬼鹿支所・達布支所
- 道の駅 おびら練番屋

ゆったりかんバス送迎運行表

8月の無料送迎バス運行日は 8月1日(月)・8日(月)・29日(月)

ゆったりかん行				ゆったりかん行			
停留所	時刻	停留所	時刻	停留所	時刻	停留所	時刻
鬼鹿小学校前	9:55	白谷寿の家前	10:35	達布活性化センター前	11:20	富里ライスセンター前	11:34
鬼鹿郵便局前	10:00	小平町商工会前	10:40	達布4線公住	11:21	旧本郷小学校前	11:38
ローソン鬼鹿店前	10:03	湯田宅車庫前	10:41	住吉中央橋	11:23	小平新興団地入り口	11:42
第1広富バス停	10:06	小平小学校前	10:42	旧寧楽小学校前	11:27	除雪センター前	11:43
大楸バス停	10:13	お帰り時刻	14:30	平和共栄橋	11:33	お帰り時刻	15:20

～2年間大変お世話になりました～

小平町の皆さん、この2年間どうもありがとうございました。

私は、この8月にアメリカに帰国することになりました。帰国後は、アメリカの医科大学に入学し、医師の資格取得を目指します。卒業後はアメリカで、アメリカ人や日本人を治療し、海外で貧しい人々の治療もするつもりです。

私は、これからの人生を楽しみにしているものの、小平町と町民の皆さんから離れるのを非常に悲しく思っています。

ここで英語指導助手を務めた2年間、私は何度も小平町に来て本当に幸運に恵まれているなと思いました。毎朝起きたら、輝いている海と美しい山々に囲まれ、地元の美味しい海産物と農産物を味わえ、そして心の優しい小平町の人々と触れ合えてとても幸せでした。

笑顔でいつも元気に英語を勉強してくれた生徒、学校の職員、役場の職員、小平SRTの皆さん、大人英会話教室の生徒、焼肉が大好きな消防士、そして数え切れない恩人と友人に心から感謝しています。皆さんののおかげで一生忘れられない2年間を過ごすことができ、この体験を将来の夢に活かしていきたいと思っています。

皆さんが私にしてくれたように、次に来る英語指導助手も温かく迎えてあげてください。

皆さんのことは決して忘れません。本当にありがとうございました。



James David Whitledge

(ジェームズ・デヴィッド・ウィットレッジ)